



## Ассамблея

Distr.: General  
27 July 2012  
Russian  
Original: English

---

### Восемнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка  
16–27 июля 2012 года

### Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно бюджета Органа на финансовый период 2013–2014 годов

*Ассамблея Международного органа по морскому дну,  
принимая во внимание рекомендации Совета,*

1. *утверждает* бюджет Международного органа по морскому дну на финансовый период 2013–2014 годов в размере 14 312 948 долл. США<sup>1</sup>;
2. *уполномочивает* Генерального секретаря построить шкалу взносов на финансовый период 2013–2014 годов на основе шкалы, использованной для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 2011–2012 годы, притом что максимальная ставка начисляемого взноса будет составлять 22 процента, а минимальная — 0,01 процента;
3. *уполномочивает также* Генерального секретаря в финансовом периоде 2013 и 2014 годов перераспределять средства между разделами ассигнований в бюджете Органа в объеме до 20 процентов от суммы, выделяемой по каждому разделу;
4. *настоятельно призывает* членов Органа своевременно и в полном объеме уплачивать начисленные им взносы в бюджет;
5. *обращается* к членам Органа с призывом как можно скорее погасить задолженность по взносам в бюджет Органа за предыдущие годы и просит Генерального секретаря по своему усмотрению продолжать усилия, направленные на взыскание этих сумм;
6. *настойчиво рекомендует* членам Органа вносить добровольные взносы в Дарственный фонд Органа и его же Целевой фонд добровольных взносов;

---

<sup>1</sup> См. ISBA/18/A/4-ISBA/18/C/12.



7. *просит* Генерального секретаря принять от имени Органа необходимые меры в целях присоединения с 2013 года к статуту Комиссии по международной гражданской службе;

8. *уполномочивает* Генерального секретаря использовать, насколько это необходимо, упомянутые в пункте 14 доклада Финансового комитета<sup>1</sup> разные поступления для покрытия расходов, понесенных в финансовом периоде 2011–2012 годов в связи с обработкой планов работы по разведке;

9. *постановляет* изменить нынешний размер сбора, уплачиваемого за обработку заявок на утверждение планов работы по разведке полиметаллических конкреций (пункт 2 правила 19 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе<sup>2</sup>), доведя этот сбор до 500 000 долл. США для обеспечения того, чтобы он отражал фактические расходы, возникающие при рассмотрении таких заявок».

*139-е заседание  
27 июля 2012 года*

---

---

<sup>2</sup> См. ISBA/6/A/18, приложение.